

Area Educazione, Università e Ricerca

Servizio Servizi Educativi Integrati per l'Infanzia, i Giovani e la Famiglia

Prot. 16 - 11/7 - 1/11 - 214 - (15947)

Oggetto: modifica del Regolamento per le scuole dell'infanzia del Comune di Trieste.

Allegati: 1. + 1 + 3

Compongono il Consiglio Comunale i signori:

PRES.

ANDOLINA Marino	si	GERIN Daniela
ANTONIONE Roberto	-	GIACOMELLI Claudio
BANDELLI Franco	si	GRILLI Carlo
BARBO Giovanni	si	KARLSEN Patrick
BASSI Paolo	si	LEPORE Loredana
BELTRAME Stefano	si	LOBIANCO Michele
BERTOLI Everest	si	MENIS Paolo
BUCCI Maurizio	si	MOZZI Anna Maria
CAMBER Piero	si	MUZZI Aureo
CARMI Alessandro	si	PATUANELLI Stefano
CETIN Cesare	si	PETROSSI Fabio
COGLIATI DEZZA Maria G.	si	RAVALICO Mario
COLONI Giovanni Maria	si	REALI Mario
COSOLINI Roberto	-	ROSOLEN Alessia
de GIOIA Roberto	-	ROVIS Paolo
DECARLI Roberto	si	SOSSI Marino
DECLICH Manuela	si	SVAB Igor
DIPIAZZA Roberto	-	TONCELLI Marco
FARAGUNA Pietro	si	UKMAR Stefano
FERRARA Maurizio	si	ZERJUL Manuel
FURLANIČ Iztok	si	

PRES. Ai sensi dell'art. 49 del D. Lgs. 2000/267, si esprime parere favorevole in merito alla regolarità tecnica.

Il provvedimento **NON** comporta spesa o riduzione d'entrata.

Data, 23.11.11

IL DIRETTORE

dot. ENRICO CONTE

Ai sensi dell'art. 49 del D. Lgs. 2000/267, si esprime parere favorevole in merito alla regolarità contabile.

Data, 23 NOV. 2011

IL DIRETTORE DELLA RAGIONERIA

F.to dott. Vincenzo Di Maggio

Sono presenti **33** consiglieri / sono assenti **8** consiglieri

Assessori

CONSOLI Maurizio	-	MARCHIGIANI Elena	-
EDERA Emiliano	-	MARIANI Andrea	-
FAMULARI Laura	si	MARTINI Fabiana	-
GRIM Antonella	si	OMERO Fabio	-
LAURENI Umberto	si	PELLASCHIAR Elena	-

n. ord.: 158

Presiede il Presidente dott. Iztok FURLANIČ

Partecipa il Segretario Generale dott.ssa Filomena FALABELLA

ATTESTAZIONI ai fini dell'art. 1 della L.R. n. 21/2003 e successive modificazioni e integrazioni
l'atto viene pubblicato, per estratto, all'Albo informatico dal 28.12.2011 al 12.1.2012

IL CONSIGLIO COMUNALE

Premesso che con deliberazione consiliare n. 37 dd. 02.04.2001 è stato approvato il vigente Regolamento per le scuole dell'infanzia del Comune di Trieste, successivamente modificato con deliberazioni consiliari n. 104 dd. 19.12.2003, n. 102 dd. 20.12.2005, n. 23 dd. 23.03.2009 e n. 83 dd. 21.12.2010;

che l'art. 12 del citato Regolamento, ai commi 6 e 7 - introdotti con la summenzionata deliberazione consiliare n. 83 dd. 21.12.2010 – dispone che (comma 6) “Nelle scuole dell'infanzia comunali viene stabilito un tetto di presenze di alunni stranieri in ogni sezione scolastica, che potrà essere raggiunto gradualmente iniziando dal prossimo anno scolastico. Tale tetto, di norma, può variare sino al 40% a seconda della valutazione della dirigenza preposta all'organizzazione di tale Servizio scolastico” e che (comma 7) “Per quanto sopra, sono considerati alunni stranieri esclusivamente i bambini appartenenti a nuclei familiari composti da genitori, entrambi non italiani, nei quali nessuno dei due genitori risieda in Italia da almeno dieci anni, di cui 5, anche non continuativi, nel Comune di Trieste”;

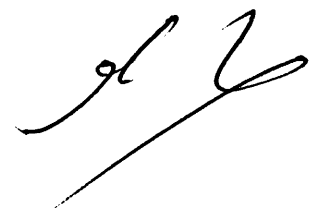
che l'art. 14 del citato Regolamento, al comma 6 – anch'esso introdotto con la succitata deliberazione consiliare n. 83 dd. 21.12.2010 – stabilisce che “Nella predisposizione delle graduatorie per l'accoglimento dei bambini nelle scuole dell'infanzia si tiene conto del requisito della residenza di almeno uno dei due genitori nella città di Trieste. Secondo la seguente tabella:

Anni di residenza	Punteggio
- Fino a 5	1
- Da 5 anni e 1 mese fino 10 anni	2
- Più di 10 anni	3 ;

che l'Ufficio Nazionale Antidiscriminazioni Razziali (UNAR), operante presso il Dipartimento per le Pari Opportunità della Presidenza del Consiglio dei Ministri, ritenendo potenzialmente discriminatorie le summenzionate disposizioni regolamentari, con nota dd. 31.05.2011 indirizzata al Sindaco di Trieste e, per conoscenza, al Prefetto di Trieste, ha chiesto al Comune di riconsiderare le disposizioni in oggetto, al fine della rimozione di discriminazioni indirette;

considerato che, per quanto riguarda in particolare l'art. 12, comma 6 del vigente Regolamento delle scuole dell'infanzia comunali, l'UNAR ha rilevato l'opportunità di specificare la motivazione dell'introduzione del limite del 40% relativo alla presenza di alunni stranieri nelle sezioni scolastiche, riconducendola, in linea con la circolare n. 2 dd. 08.01.2010 del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, alla volontà di favorire l'integrazione degli stranieri a vantaggio di tutti i bambini, italiani e non, e dell'istituzione scolastica nel suo complesso;

che, con riguardo all'art. 12, comma 7 del Regolamento in oggetto, contenente la definizione di “alunno straniero”, l'UNAR ha rilevato che il riferimento al criterio della residenza almeno quinquennale nel Comune di Trieste supera la ratio della succitata circolare ministeriale, configurando un'ipotesi di discriminazione indiretta;



che, anche in relazione all'art. 14, comma 6 del Regolamento in parola, l'UNAR ha ravvisato una forma di discriminazione indiretta, considerato che la suddetta disposizione introduce il requisito della durata della residenza nel territorio cittadino quale criterio attributivo di uno specifico punteggio ai fini della formulazione delle graduatorie per l'ammissione alle scuole dell'infanzia comunali;

vista la nota dell'Assessore all'Educazione, Università e Ricerca del Comune di Trieste inviata all'UNAR in data 01.07.2011, nella quale, in relazione alla richiesta dell'UNAR di riconsiderare le suddette disposizioni in chiave antidiscriminatoria, si manifesta l'intenzione di presentare, quanto prima, al Consiglio Comunale una proposta di deliberazione finalizzata a modificare le previsioni regolamentari in parola;

che nella suddetta nota si specifica, altresì, che la proposta di modifica riguarderà l'abrogazione dell'art. 14, comma 6 del vigente Regolamento, facente riferimento al criterio della durata della residenza sul territorio cittadino, ai fini della formulazione delle graduatorie per l'ammissione alle scuole, nonché la riscrittura delle disposizioni di cui all'art. 12, commi 6 e 7 del medesimo Regolamento, che disciplinano la presenza di alunni stranieri nelle scuole, prevedendone una percentuale massima in ciascuna sezione;

che nella nota inviata all'UNAR viene specificato, inoltre, che il Comune provvederà ad esplicitare i motivi che lo inducono – come lo Stato – ad introdurre un limite massimo alla presenza di alunni stranieri, motivi da ricondursi all'esigenza di garantire una scuola qualitativamente migliore ispirata alla concreta integrazione ed inclusione dei bambini stranieri;

ritenuto, pertanto, necessario apportare le suddette modifiche agli artt. 12, commi 6 e 7 e 14, comma 6 del vigente Regolamento per le scuole dell'infanzia del Comune di Trieste;

ritenuto opportuno provvedere, nell'occasione, ad ulteriori modifiche del citato Regolamento al fine di garantire una maggiore chiarezza e trasparenza, risolvendo alcune problematiche emerse in sede d'applicazione del Regolamento stesso e di rispondere alle esigenze degli utenti e degli operatori scolastici;

acquisiti, ai sensi dell'art. 24 del Regolamento per il funzionamento delle Circoscrizioni di Decentramento, i pareri dei Consigli Circoscrizionali di cui all'allegato B) al presente atto;

acquisito il parere positivo della Commissione Pari Opportunità comunicato con nota dd. 13.12.2011 a firma della Presidente della Commissione stessa;

considerato che, stante l'imminente avvio della procedura relativa alle iscrizioni per l'anno scolastico 2012/2013, che si svolgeranno nel mese di gennaio 2012, sussistono motivi d'urgenza tali da rendere necessario richiedere l'immediata eseguibilità del presente atto;

visto l'art. 42, comma 2, lett. a) del D. Lgs 18.08.2000, n. 267 relativo all'attribuzione dei Consigli;

visto l'art. 66, comma 2, lett. a) dello Statuto Comunale relativo all'attività di indirizzo politico - amministrativo del Consiglio Comunale;

DELIBERA



- di modificare il vigente Regolamento per le scuole dell'infanzia del Comune di Trieste, approvato con deliberazione consiliare n. 37 dd. 02.04.2001 e modificato, da ultimo, con deliberazione consiliare n. 83 dd. 21.12.2010, così come risulta dall'allegato A) al presente atto, di cui costituisce parte integrante e sostanziale;
- di dare atto che, stante l'imminente avvio della procedura relativa alle iscrizioni per l'anno scolastico 2012/2013, che si svolgeranno nel mese di gennaio 2012, sussistono motivi d'urgenza tali da rendere necessario richiedere l'immediata eseguibilità del presente atto.

A handwritten signature in black ink, consisting of several fluid, connected strokes. The signature is located in the lower right quadrant of the page.

Il Presidente Furlanič, trascorsa mezz'ora da quella indicata nell'avviso di convocazione, dispone che si proceda all'appello nominale dei consiglieri. Verificata la presenza del numero legale, dichiara aperta la seduta e comunica che hanno preannunciato il loro ritardo i consiglieri Lobianco e Toncelli.

Pone, quindi, in trattazione la proposta deliberativa avente ad oggetto: *“Modifica del Regolamento per le scuole dell'infanzia del Comune di Trieste”* ricordando che sono state presentate anche 26 proposte d'emendamento (allegate al presente verbale sub “1”) sulle quali sono stati espressi i pareri di regolarità tecnica (allegati sub “2”) e sono stati presentati anche due ordini del giorno (allegati sub “3”).

Concede, quindi, la parola all'assessore Grim.

Illustra la proposta deliberativa l'assessore

► **Grim**

Prendono la parola per primo intervento i consiglieri:

► **Ferrara ► Bertoli ► Rosolen ► Zerjul ► Patuanelli ► Bandelli**

▼▼▼▼▼
O M I S S I S
▲▲▲▲▲

Il Presidente, terminato il dibattito di carattere generale, dispone si prosegua con la trattazione delle proposte d'emendamento e concede subito la parola all'assessore Grim.

L'assessore Grim dichiara di fare propri a nome della Giunta gli emendamenti n. 1, 2, 11, 13, 14, 15, 18, 19, 20, 21 e 22, motivandone l'accoglimento.

Il Presidente prende atto dell'accoglimento degli emendamenti e concede la parola al consigliere Bertoli per questione pregiudiziale.

Il consigliere Bertoli rileva che l'emendamento n. 13, appena fatto proprio dalla Giunta, riporta la dicitura errata: "modifica l'art. 11 comma 6" mentre tale punto non esiste.

Segnala, allora, che si tratta dell'art. 6 comma 11 e chiede una sospensione della seduta per una verifica di quanto accaduto e la valutazione dell'opportunità di un eventuale ritiro della proposta deliberativa in oggetto.

Il consigliere Ukmar parla contro la questione pregiudiziale del consigliere Bertoli, in quanto la ritiene del tutto immotivata.

Il Presidente pone in votazione palese mediante sistema elettronico la questione pregiudiziale del consigliere Bertoli.

A votazione ultimata, la stessa viene respinta col seguente risultato, accertato e proclamato dallo stesso Presidente: presenti 35, favorevoli 10, contrari 25. [vedasi tabulato n. 1]

Il Presidente prende atto dell'esito della votazione e concede la parola al consigliere Coloni per mozione d'ordine.

Il consigliere Coloni chiede una breve sospensione della seduta per procedere alla correzione dell'errore materiale appena segnalato.

Il consigliere Rovis parla contro la mozione d'ordine del consigliere Coloni, osservando che la proposta deliberativa in oggetto è già stata modificata dall'accoglimento dell'emendamento così come erroneamente formulato.

Il Presidente pone in votazione palese mediante sistema elettronico la mozione d'ordine del consigliere Coloni.

A votazione ultimata, la stessa viene **accolta** col seguente risultato, accertato e proclamato dallo stesso Presidente: presenti **35**, favorevoli **25**, contrari **10**. [vedasi tabulato n. 2]

Il Presidente prende atto dell'esito della votazione e, alle ore **10.40**, sospende la seduta.

Alla ripresa dei lavori, alle ore **11.00**, concede la parola al consigliere Lobianco per questione pregiudiziale.

Il consigliere Lobianco esprime la propria contrarietà al fatto di arrivare al 23 dicembre portando in Aula così tante proposte deliberative e su argomenti così complessi.

Il Presidente rileva che non si tratta di una questione pregiudiziale e concede la parola al Segretario Generale, dott.ssa Falabella, per alcune precisazioni.

Il Segretario Generale dichiara che quanto fatto finora in Aula resta imm modificabile e precisa che, ai sensi del Regolamento del Consiglio comunale, un emendamento modifica la proposta deliberativa originaria.

Spiega poi che nel caso di specie essendo stato accolto un emendamento la cui formulazione è errata, andando ad incidere su una parte dell'articolo 11 inesistente lo stesso non comporta alcun effetto giuridico e la proposta deliberativa permane nella sua formulazione originaria facendo sì che l'emendamento, di fatto, non raggiunga l'effetto per cui è stato formulato e decada.

Il Presidente prende atto della precisazione appena data dal Segretario Generale e del fatto che l'emendamento n. 13 risulti - di fatto - decaduto.

Procede, quindi, con la trattazione della **proposta d'emendamento n. 3**, rilevando che la stessa ha ottenuto un parere tecnico negativo, e concede la parola al consigliere Ferrara per l'illustrazione.

Illustra la proposta emendativa il consigliere

▶ Ferrara

Prendono la parola per primo intervento i consiglieri

▶ Patuanelli ▶ Rosolen ▶ Bertoli ▶ Bandelli ▶ Gerin ▶ Lobianco
▶ Camber ▶ Faraguna ▶ Grilli ▶ Karlsen ▶ Ukmar ▶ Menis

[durante l'intervento del consigliere Bandelli entra in Aula il Sindaco Cosolini]

Prendono la parola per secondo intervento i consiglieri

▶ Gerin ▶ Bandelli ▶ Camber ▶ Bertoli

Prendono la parola per questioni procedurali i consiglieri

▶ Bertoli ▶ Bassi ▶ Lobianco ▶ Coloni ▶ Andolina ▶ Ferrara

▼▼▼▼▼
O M I S S I S
▲▲▲▲▲

Il Presidente, accolta una mozione d'ordine del consigliere Decarli, sospende la seduta alle ore 12.00 e convoca una riunione dei Capigruppo.

Alla ripresa dei lavori, alle ore 12.45, concede la parola al consigliere Ferrara.

Il consigliere Ferrara dichiara di ritirare la proposta d'emendamento n. 3 ed invita il consigliere Andolina a ritirare la proposta emendativa n. 24, nel qual caso ritirerà anche la proposta emendativa n. 10.

Il consigliere Andolina dichiara di ritirare la proposta d'emendamento n. 24.

Il consigliere Ferrara, a questo punto, dichiara di ritirare la proposta d'emendamento n. 10.

Il Presidente prende atto del ritiro delle proposte emendative n. 3, 10 e 24 e concede la parola al Sindaco Cosolini.

Il Sindaco Cosolini interviene per proporre all'Aula, come già anticipato in sede di Conferenza dei Capigruppo e concordato col Segretario Generale, di ripristinare il *modus operandi* già adottato in precedenza - per motivi di chiarezza e certezza nel modo di procedere - che prevede che vengano espressi da parte dei dirigenti pareri tecnici contrari unicamente in caso di contrasto con norme o regolamenti di ordine superiore e quindi in caso di illegittimità, oppure se in contrasto con atti programmatici dell'Ente, evitando di esprimersi in merito a ragionamenti legati all'opportunità di un atto, che rientrano invece tra le competenze del Consiglio comunale.

Ai consiglieri chiede quindi che in futuro, in caso di pareri tecnici negativi, non si proceda ad alcun dibattito, salvo casi del tutto particolari.

Il Presidente procede con la trattazione delle proposte d'emendamento e concede la parola al consigliere Ferrara per l'illustrazione della proposta d'emendamento n. 4.

Il consigliere Ferrara illustra la proposta d'emendamento in oggetto, che ha ricevuto un parere negativo da parte degli uffici, e ne chiede il voto.

Il Presidente, constatato che nessun consigliere chiede di intervenire, pone in votazione palese, mediante sistema elettronico, la proposta d'emendamento n. 4.

A votazione ultimata, la stessa viene respinta col seguente risultato, accertato e proclamato dallo stesso Presidente: presenti 34, favorevoli 8, contrari 25, astenuti 1 (il consigliere Lobianco). [vedasi tabulato n. 3]

Il Presidente concede nuovamente la parola al consigliere Ferrara per l'illustrazione della proposta d'emendamento n. 5.

Il consigliere Ferrara illustra la proposta d'emendamento in oggetto, che ha ricevuto un parere negativo da parte degli uffici, e ne chiede il voto.

Il Presidente, constatato che nessun consigliere chiede di intervenire, pone in votazione palese, mediante sistema elettronico, la proposta d'emendamento n. 5.

A votazione ultimata, la stessa viene **respinta** col seguente risultato, accertato e proclamato dallo stesso Presidente: presenti 35, favorevoli 3, contrari 31, astenuti 1 (il consigliere Lobianco). [vedasi tabulato n. 4]

Il Presidente concede nuovamente la parola al consigliere Ferrara per l'illustrazione della proposta d'emendamento n. 6 che ha ricevuto un parere negativo da parte degli Uffici.

Il consigliere Ferrara illustra la proposta d'emendamento in oggetto.

Il Presidente, constatato che nessun consigliere chiede di intervenire, pone in votazione palese, mediante sistema elettronico, la proposta d'emendamento n. 6.

A votazione ultimata, la stessa viene **respinta** col seguente risultato, accertato e proclamato dallo stesso Presidente: presenti 36, favorevoli 3, contrari 26, astenuti 7 (i consiglieri Bertoli, Camber, Declich, Furlanič, Giacomelli, Grilli e Lobianco). [vedasi tabulato n. 5]

Il Presidente concede nuovamente la parola al consigliere Ferrara per l'illustrazione della proposta d'emendamento n. 7.

Il consigliere Ferrara dà per letta la proposta d'emendamento in oggetto e ne chiede il voto.

Il Presidente, constatato che nessun consigliere chiede di intervenire, pone in votazione palese, mediante sistema elettronico, la proposta d'emendamento n. 7.

A votazione ultimata, la stessa viene respinta col seguente risultato, accertato e proclamato dallo stesso Presidente: presenti 36, favorevoli 3, contrari 27, astenuti 6 (i consiglieri Bertoli, Camber, Declich, Giacomelli, Grilli e Lobianco). [vedasi tabulato n. 6]

Il Presidente concede nuovamente la parola al consigliere Ferrara per l'illustrazione della proposta d'emendamento n. 8.

Il consigliere Ferrara illustra brevemente la proposta d'emendamento in oggetto.

Il Presidente, constatato che nessun consigliere chiede di intervenire, pone in votazione palese, mediante sistema elettronico, la proposta d'emendamento n. 8.

A votazione ultimata, la stessa viene respinta col seguente risultato, accertato e proclamato dallo stesso Presidente: presenti 35, favorevoli 7, contrari 26, astenuti 2 (i consiglieri Grilli e Lobianco). [vedasi tabulato n. 7]

Il Presidente concede nuovamente la parola al consigliere Ferrara per l'illustrazione della proposta d'emendamento n. 9 che ha ricevuto un parere negativo da parte degli Uffici.

Il consigliere Ferrara illustra la proposta d'emendamento in oggetto e ne chiede il voto.

Il Presidente, constatato che nessun consigliere chiede di intervenire, pone in votazione palese, mediante sistema elettronico, la proposta d'emendamento n. 9.

A votazione ultimata, la stessa viene **respinta** col seguente risultato, accertato e proclamato dallo stesso Presidente: presenti 33, favorevoli 7, contrari 25, astenuti 1 (il consigliere Lobianco). [vedasi tabulato n. 8]

Il Presidente ricorda che la proposta d'emendamento n. 10 è stata **ritirata** e che l'emendamento n. 11 è stato **fatto proprio** dalla Giunta.

Concede nuovamente la parola al consigliere Ferrara per l'illustrazione della proposta d'emendamento n. 12.

Il consigliere Ferrara illustra la proposta d'emendamento in oggetto.

Il Presidente, constatato che nessun altro chiede di intervenire, pone in votazione palese, mediante sistema elettronico, la proposta d'emendamento n. 12.

A votazione ultimata, la stessa viene **respinta** col seguente risultato, accertato e proclamato dallo stesso Presidente: presenti 35, favorevoli 3, contrari 31, astenuti 1 (il consigliere Lobianco). [vedasi tabulato n. 9]

Il Presidente ricorda che le proposte d'emendamento n. 13, 14 e 15 sono state **fatte proprie** dalla Giunta.

Concede, quindi, la parola alla consigliera Rosolen per l'illustrazione della proposta d'emendamento n. 16.

La consigliera Rosolen rileva che la proposta d'emendamento in oggetto risulta superata dall'accoglimento dell'emendamento n. 15.

Il Presidente concede nuovamente la parola alla consigliera Rosolen per l'illustrazione della proposta d'emendamento n. 17, che ha ricevuto un parere negativo da parte degli Uffici.

La consigliera Rosolen illustra la proposta d'emendamento in oggetto.

Il Presidente, constatato che nessun consigliere chiede di intervenire, pone in votazione palese, mediante sistema elettronico, la **proposta d'emendamento n. 17**.

A votazione ultimata, la stessa viene respinta col seguente risultato, accertato e proclamato dallo stesso Presidente: presenti 35, favorevoli 7, contrari 26, astenuti 2 (i consiglieri Grilli e Lobianco). [vedasi tabulato n. 10]

Il Presidente ricorda che le **proposte d'emendamento n. 18, 19, 20, 21 e 22** sono state fatte proprie dalla Giunta.

Concede, allora, la parola al consigliere Lobianco per l'illustrazione della **proposta d'emendamento n. 23**.

Il consigliere Lobianco illustra la proposta d'emendamento in oggetto.

Il consigliere Bertoli rileva che il contenuto del documento risulta analogo a quello della proposta d'emendamento n. 26.

Suggerisce quindi al consigliere Lobianco di ritirare la proposta emendativa in esame e lo invita a sottoscrivere l'altra proposta emendativa.

Il consigliere Lobianco accoglie il suggerimento e dichiara di ritirare la **proposta emendativa n. 23**.

Il Presidente ricorda che la **proposta d'emendamento n. 24** è stata ritirata e concede la parola alla consigliera Declich per l'illustrazione della **proposta d'emendamento n. 25**.

La consigliera Declich dichiara di ritirare il documento.

Il Presidente comunica all'Aula che sulla proposta d'emendamento n. 26 è stata presentata da parte dei consiglieri Faraguna e Coloni una proposta di sub-emendamento (allegata al presente verbale sub "A" unitamente al parere tecnico espresso in merito dagli uffici) e da lettura all'Aula del testo del documento.

Concede, quindi, la parola alla consigliera Declich.

La consigliera Declich dichiara che la proposta di sub-emendamento viene accolta ed illustra brevemente il documento così modificato, auspicandone l'accoglimento.

Il Presidente, constatato che nessun consigliere chiede di intervenire, pone in votazione palese, mediante sistema elettronico, la proposta d'emendamento n. 26 così come sub-emendata.

A votazione ultimata, la stessa viene accolta col seguente risultato, accertato e proclamato dallo stesso Presidente: presenti 36, favorevoli 34, non partecipanti al voto 2 (i consiglieri de Gioia e Ferrara).
[vedasi tabulato n. 11]

Il Presidente, conclusa la trattazione delle proposte d'emendamento, apre la fase dedicata alle dichiarazioni di voto sulla proposta deliberativa, così come emendata; prendono la parola i consiglieri:

Sossi: dichiara che, a volte, non riesce a comprendere alcuni tipi di discussione ed invita tutti ad informarsi sul numero effettivo di bambini senza cittadinanza italiana iscritti alle scuole dell'infanzia, valutando che bisognerà arrivare al 2080 per arrivare ad una percentuale del 40%.

Apprezza il ritiro delle proposte emendative n. 10 e 24 che hanno evitato una lunga discussione in Aula sui crocifissi e conclude dichiarando il proprio appoggio a questa proposta deliberativa.

Ferrara: dichiara che sulla proposta deliberativa in oggetto esprimerà un voto contrario, in quanto non sono state accolte alcune importanti richieste della Lega Nord.

Ricorda, poi, a chi accusa il proprio gruppo di formulare proposte discriminatorie, che il regolamento in oggetto finisce per favorire i nuovi arrivati, determinando una discriminazione per i cittadini che da anni risiedono nel nostro territorio.

Andolina: dichiara che il proprio gruppo voterà convintamente a favore della proposta deliberativa in oggetto e ricorda che questa città è stata fatta da stranieri: valuta che la genetica non conti nulla in questo argomento.

Spiega, poi, i motivi del ritiro dell'emendamento n. 24 inerente la scelta sull'esposizione del crocifisso, documento valutato comunque del tutto innocuo; si congratula poi con l'assessore Grim per il lavoro svolto, che ha consentito di riportare nei giusti termini questo regolamento, precedentemente stravolto da una modifica che lo rendeva del tutto inaccettabile.

L'assessore Grim interviene per dichiarare che si impegna, con riferimento all'articolo 2 comma 3 del Regolamento, a presentare nei prossimi mesi al Consiglio una modifica che preveda la nuova definizione: "*persone con disabilità*".

Il Presidente prende atto di quanto appena detto dall'assessore e dispone si prosegua con le dichiarazioni di voto; prendono la parola i consiglieri:

- Grilli:** ritiene che nel corso del dibattito si sia speso troppo tempo per discutere gli emendamenti e poco per discutere i contenuti politici della delibera.
Reputa che il documento sia in linea con i valori che caratterizzano il nostro Paese e dichiara, pertanto, che il proprio voto sarà favorevole.
- Declich:** riconosce che il documento in oggetto sia stato portato avanti con uno spirito di collaborazione; spiega, però, che il proprio gruppo esprimerà un voto di astensione in quanto sono stati fatti propri alcuni emendamenti che contengono delle imprecisioni e si augura che l'espressione "*bambini con disabilità*" venga inserita al più presto.
- Cetin:** dichiara che l'Italia dei Valori ha apprezzato il modo di affrontare l'argomento da parte della Giunta. Spiega di condividere con particolare favore l'articolo 1 della delibera, che riconosce i bambini quali soggetti di diritto e richiama la Convenzione di New York del 1989 sui Diritti del Fanciullo.
Fa presente che il proprio gruppo condivide anche l'abrogazione della previsione contenuta nell'art. 14 comma 6 riguardante il criterio della residenzialità.
Si complimenta per la saggezza dimostrata dai consiglieri che hanno ritirato gli emendamenti riguardanti il crocifisso, consentendo di evitare una sterile polemica ideologica.
Dichiara infine che sulla proposta deliberativa in oggetto l'Italia dei Valori esprimerà un voto convintamente favorevole.
- Coloni:** dichiara che il Partito Democratico esprimerà il proprio voto favorevole alla proposta deliberativa in oggetto, in quanto qualifica in modo significativo il regolamento per le scuole dell'infanzia del Comune di Trieste ed elimina le condizioni discriminatorie in esso finora presenti.
Ritiene che il documento sia chiaro e trasparente e tenga nella dovuta considerazione le esigenze delle famiglie; constata infine con piacere che, dopo un difficile avvio del dibattito, si sia proceduto con uno spirito di collaborazione.

Rosolen: ritiene che questo regolamento potrebbe essere considerato soddisfacente solo in un comune perfetto; tale non ritiene essere il Comune di Trieste, in quanto non garantisce a sufficienza spazi, orari e servizi.

Ringrazia l'assessore per aver accolto alcuni emendamenti proposti dal proprio gruppo, ma si rammarica per la mancata attenzione verso coloro che da anni risiedono nel nostro territorio. Ritiene infatti che il documento sia privo di una reale strategia, in quanto va solo a modificare alcune previsioni proposte dalla Lega Nord ed inserite l'anno scorso nel Regolamento dalla precedente maggioranza di centro-destra.

Patuanelli: dichiara che il gruppo esprimerà voto favorevole alla proposta deliberativa in oggetto, in quanto ristabilisce un principio fondamentale e cioè che il diritto d'accesso al servizio non sia legato alla presenza fisica su un territorio.

Valuta che la risposta fornita alle famiglie, attualmente, sia buona in quanto consente l'accoglimento del 93% delle domande presentate. Ritiene tuttavia che vi siano anche altre questioni importanti da risolvere e cita come esempio quella legata alla continuità didattica del personale precario.

Contesta il fatto che si sia passati da un'iniziale polemica del tutto inutile alla totale mancanza di dibattito, che invece avrebbe ritenuto molto interessante su questo argomento.

Lobianco: ritiene condivisibile la proposta deliberativa in oggetto anche se va a modificare un regolamento approvato l'anno scorso su iniziativa della Giunta di cui faceva parte.

Dichiara di aver apprezzato la decisione dei consiglieri Andolina e Ferrara di ritirare gli emendamenti riguardanti l'esposizione del crocifisso ed accoglie con favore la promessa dell'assessore di procedere, a breve, ad un'ulteriore modifica del regolamento al fine di sanare le imprecisioni terminologiche contenute negli emendamenti n. 1 e 2 già fatti propri dalla Giunta.

Dichiara, infine, che sulla proposta deliberativa in oggetto esprimerà il proprio voto favorevole.

Karlsen: ritiene che con il documento in oggetto si vada a sanare una situazione che, per il nostro Comune, poteva comportare dei rischi già segnalati ai massimi livelli.
Condivide il modo con cui l'assessorato ha dimostrato di non avere pregiudizi ideologici, mantenendo l'art. 12 che prevede un tetto massimo del 40% per i bambini con cittadinanza non italiana ed apprezza il fatto che sia stato cercato un dialogo con l'opposizione.
Dichiara, pertanto, il proprio voto favorevole sulla proposta deliberativa in oggetto.

Decarli: ringrazia l'assessore Grim per il lavoro svolto e fa presente che la delibera in oggetto va incontro alle vere esigenze delle famiglie.
Ringrazia, poi, i consiglieri Ferrara e Andolina per aver ritirato gli emendamenti sull'esposizione del crocifisso, consentendo così che la discussione si rivolgesse a questioni concrete legate alla quotidianità e non a sterili dispute ideologiche.

Il Presidente, terminate le dichiarazioni di voto, pone in votazione palese mediante sistema elettronico la proposta deliberativa, così come emendata.

A votazione ultimata, la stessa viene **approvata** col seguente risultato, accertato e proclamato dallo stesso Presidente: presenti 37, favorevoli 29, contrari 4, astenuti 4 (i consiglieri Bertoli, Camber, Declich e Giacomelli). [vedasi tabulato n. 12]

Il Presidente propone, poi, di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1, comma 19 della L.R. 21/2003 e successive integrazioni e modificazioni.

Messa in votazione palese, mediante sistema elettronico, la proposta viene **approvata** con il seguente risultato, accertato e proclamato dallo stesso Presidente: presenti 36, favorevoli 33, astenuti 2 (i consiglieri Camber e Giacomelli), non partecipanti al voto 1 (il consigliere de Gioia). [vedasi tabulato n. 13]

La sujestesa deliberazione assume il n. 81.

Il Presidente ricorda che, sulla delibera testé approvata, sono stati presentati anche due ordini del giorno e concede direttamente la parola all'assessore Grim.

L'assessore Grim dichiara di fare propri a nome della Giunta gli ordini del giorno in oggetto.

Verbale fatto e sottoscritto.

IL PRESIDENTE
Iztok Furlanič

IL SEGRETARIO GENERALE
Filomena Falabella

Consiglio comunale del 23-12-2011

Votazione n. 6.000 alle ore 10:36

Atto: 6.

Oggetto: pregiud

Votazione: PALESE

Presenti alla votazione.....35

Votanti.....35

Di cui

Favorevoli.....10

Contrari.....25

Astenuti..... 0

Non votanti..... 0

ESPRESSIONI DI VOTO

FAVOREVOLI [10]

BANDELLI , BERTOLI , CAMBER , DE GIOIA , DECLICH , FERRARA , GIACOMELLI ,
GRILLI , ROSOLEN , ROVIS

CONTRARI [25]

ANDOLINA , BARBO , BASSI , BELTRAME , CARMÌ , CETIN , COGLIATI DEZZA , COLONI
, DECARLI , FARAGUNA , FURLANIC , GERIN , KARLSEN , LEPORE , MENIS , MOZZI ,
PATUANELLI , PETROSSI , RAVALICO , REALI , SOSSI , SVAB , TONCELLI , UKMAR ,
ZERJUL

ASTENUTI [0]

NON VOTANTI [0]

Consiglio comunale del 23-12-2011

Votazione n. 5.000 alle ore 10:38

Atto: 6.

Oggetto: moz d'ord

Votazione: PALESE

Presenti alla votazione.....35

Votanti.....35

Di cui

Favorevoli.....25

Contrari.....10

Astenuti..... 0

Non votanti..... 0

ESPRESSIONI DI VOTO

FAVOREVOLI [25]

ANDOLINA , BARBO , BASSI , BELTRAME , CARMÌ , CETIN , COGLIATI DEZZA , COLONI
, DECARLI , FARAGUNA , FURLANIC , GERIN , KARLSEN , LEPORE , MENIS , MOZZI ,
PATUANELLI , PETROSSI , RAVALICO , REALI , SOSSI , SVAB , TONCELLI , UKMAR ,
ZERJUL

CONTRARI [10]

BANDELLI , BERTOLI , CAMBER , DE GIOIA , DECLICH , FERRARA , GIACOMELLI ,
GRILLI , ROSOLEN , ROVIS

ASTENUTI [0]

NON VOTANTI [0]

Consiglio comunale del 23-12-2011

Votazione n. 1.000 alle ore 12:56

Atto: 6.

Oggetto: em 4

Votazione: PALESE

Presenti alla votazione.....34

Votanti.....34

Di cui

Favorevoli..... 8

Contrari.....25

Astenuti..... 1

Non votanti..... 0

ESPRESSIONI DI VOTO

FAVOREVOLI [8]

**BANDELLI , BERTOLI , CAMBER , DECLICH , FERRARA , GIACOMELLI , GRILLI ,
ROSOLEN**

CONTRARI [25]

**ANDOLINA , BARBO , BASSI , BELTRAME , CARMİ , CETIN , COGLIATI DEZZA , COLONI
, COSOLINI , DECARLI , FARAGUNA , FURLANIC , GERIN , KARLSEN , LEPORE , MENIS ,
MOZZI , MUZZI , PATUANELLI , RAVALICO , REALI , SOSSI , SVAB , UKMAR , ZERJUL**

ASTENUTI [1]

LOBIANCO

NON VOTANTI [0]

Consiglio comunale del 23-12-2011

Votazione n. 1.001 alle ore 12:57

Atto: 6.

Oggetto: em 5

Votazione: PALESE

Presenti alla votazione.....35

Votanti.....35

Di cui

Favorevoli..... 3

Contrari.....31

Astenuti..... 1

Non votanti..... 0

ESPRESSIONI DI VOTO

FAVOREVOLI [3]

BANDELLI , FERRARA , ROSOLEN

CONTRARI [31]

**ANDOLINA , BARBO , BASSI , BELTRAME , BERTOLI , CAMBER , CARMİ , CETIN ,
COGLIATI DEZZA , COLONI , COSOLINI , DECLICH , FARAGUNA , FURLANIC , GERIN ,
GIACOMELLI , GRILLI , KARLSEN , LEPORE , MENIS , MOZZI , MUZZI , PATUANELLI ,
PETROSSI , RAVALICO , REALI , SOSSI , SVAB , TONCELLI , UKMAR , ZERJUL**

ASTENUTI [1]

LOBIANCO

NON VOTANTI [0]

Consiglio comunale del 23-12-2011

Votazione n. 1.002 alle ore 13:00

Atto: 6.

Oggetto: em 6

Votazione: PALESE

Presenti alla votazione.....36

Votanti.....36

Di cui

Favorevoli..... 3

Contrari.....26

Astenuti..... 7

Non votanti..... 0

ESPRESSIONI DI VOTO

FAVOREVOLI [3]

BANDELLI , FERRARA , ROSOLEN

CONTRARI [26]

ANDOLINA , BARBO , BASSI , BELTRAME , CARMÌ , CETIN , COGLIATI DEZZA , COLONI , COSOLINI , DECARLI , FARAGUNA , GERIN , KARLSEN , LEPORE , MENIS , MOZZI , MUZZI , PATUANELLI , PETROSSI , RAVALICO , REALI , SOSSI , SVAB , TONCELLI , UKMAR , ZERJUL

ASTENUTI [7]

BERTOLI , CAMBER , DECLICH , FURLANIC , GIACOMELLI , GRILLI , LOBIANCO

NON VOTANTI [0]

Consiglio comunale del 23-12-2011

Votazione n. 1.003 alle ore 13:01

Atto: 6.

Oggetto: em 7

Votazione: PALESE

Presenti alla votazione.....36

Votanti.....36

Di cui

Favorevoli..... 3

Contrari.....27

Astenuti..... 6

Non votanti..... 0

ESPRESSIONI DI VOTO

FAVOREVOLI [3]

BANDELLI , FERRARA , ROSOLEN

CONTRARI [27]

ANDOLINA , BARBO , BASSI , BELTRAME , CARMİ , CETIN , COGLIATI DEZZA , COLONI , COSOLINI , DECARLI , FARAGUNA , FURLANIC , GERIN , KARLSEN , LEPORE , MENIS , MOZZI , MUZZI , PATUANELLI , PETROSSI , RAVALICO , REALI , SOSSI , SVAB , TONCELLI , UKMAR , ZERJUL

ASTENUTI [6]

BERTOLI , CAMBER , DECLICH , GIACOMELLI , GRILLI , LOBIANCO

NON VOTANTI [0]

Consiglio comunale del 23-12-2011

Votazione n. 1.004 alle ore 13:04

Atto: 6.

Oggetto: em 8

Votazione: PALESE

Presenti alla votazione.....35

Votanti.....35

Di cui

Favorevoli..... 7

Contrari.....26

Astenuti..... 2

Non votanti..... 0

ESPRESSIONI DI VOTO

FAVOREVOLI [7]

BANDELLI , BERTOLI , CAMBER , DECLICH , FERRARA , GIACOMELLI , ROSOLEN

CONTRARI [26]

**ANDOLINA , BARBO , BASSI , BELTRAME , CARMİ , CETIN , COGLIATI DEZZA , COLONI
DECARLI , FARAGUNA , FURLANIC , GERIN , KARLSEN , LEPORE , MENIS , MOZZI ,
MUZZI , PATUANELLI , PETROSSI , RAVALICO , REALI , SOSSI , SVAB , TONCELLI ,
JKMAR , ZERJUL**

ASTENUTI [2]

GRILLI , LOBIANCO

NON VOTANTI [0]

Consiglio comunale del 23-12-2011

Votazione n. 1.005 alle ore 13:06

Atto: 6.

Oggetto: em 9

Votazione: PALESE

Presenti alla votazione.....33

Votanti.....33

Di cui

Favorevoli..... 7

Contrari.....25

Astenuti..... 1

Non votanti..... 0

ESPRESSIONI DI VOTO

FAVOREVOLI [7]

BANDELLI , CAMBER , DECLICH , FERRARA , GIACOMELLI , GRILLI , ROSOLEN

CONTRARI [25]

ANDOLINA , BARBO , BASSI , BELTRAME , CARMI , CETIN , COGLIATI DEZZA , COLONI , DECARLI , FARAGUNA , FURLANIC , GERIN , KARLSEN , LEPORE , MENIS , MOZZI , MUZZI , PATUANELLI , PETROSSI , RAVALICO , REALI , SOSSI , TONCELLI , UKMAR , ZERJUL

ASTENUTI [1]

LOBIANCO

NON VOTANTI [0]

Consiglio comunale del 23-12-2011

Votazione n. 1.006 alle ore 13:08

Atto: 6.

Oggetto: em 12

Votazione: PALESE

Presenti alla votazione.....35

Votanti.....35

Di cui

Favorevoli..... 3

Contrari.....31

Astenuti..... 1

Non votanti..... 0

ESPRESSIONI DI VOTO

FAVOREVOLI [3]

BANDELLI , FERRARA , ROSOLEN

CONTRARI [31]

ANDOLINA , BARBO , BASSI , BELTRAME , BERTOLI , CAMBER , CARMİ , CETIN ,
COGLIATI DEZZA , COLONI , DECARLI , DECLICH , FARAGUNA , FURLANIC , GERIN ,
GIACOMELLI , GRILLI , KARLSEN , LEPORE , MENIS , MOZZI , MUZZI , PATUANELLI ,
PETROSSI , RAVALICO , REALI , SOSSI , SVAB , TONCELLI , UKMAR , ZERJUL

ASTENUTI [1]

DOBBIANCO

NON VOTANTI [0]

Consiglio comunale del 23-12-2011

Votazione n. 1.007 alle ore 13:11

Atto: 6.

Oggetto: em 17

Votazione: PALESE

Presenti alla votazione.....35

Votanti.....35

Di cui

Favorevoli..... 7

Contrari.....26

Astenuti..... 2

Non votanti..... 0

ESPRESSIONI DI VOTO

FAVOREVOLI [7]

BANDELLI , BERTOLI , CAMBER , DECLICH , FERRARA , GIACOMELLI , ROSOLEN

CONTRARI [26]

ANDOLINA , BARBO , BASSI , BELTRAME , CARMÌ , CETIN , COGLIATI DEZZA , COLONI , DECARLI , FARAGUNA , FURLANIC , GERIN , KARLSEN , LEPORE , MENIS , MOZZI , MUZZI , PATUANELLI , PETROSSI , RAVALICO , REALI , SOSSI , SVAB , TONCELLI , UKMAR , ZERJUL

ASTENUTI [2]

GRILLI , LOBIANCO

NON VOTANTI [0]

Consiglio comunale del 23-12-2011

Votazione n. 1.008 alle ore 13:18

Atto: 6.

Oggetto: subemendamento 26

Votazione: PALESE

Presenti alla votazione.....36

Votanti.....34

Di cui

Favorevoli.....34

Contrari..... 0

Astenuti..... 0

Non votanti..... 2

ESPRESSIONI DI VOTO

FAVOREVOLI [34]

ANDOLINA , BANDELLI , BARBO , BASSI , BELTRAME , BERTOLI , CAMBER , CARMİ ,
CETIN , COGLIATI DEZZA , COLONI , DECARLI , DECLICH , FARAGUNA , FURLANIC ,
GERIN , GIACOMELLI , GRILLI , KARLSEN , LEPORE , LOBIANCO , MENIS , MOZZI ,
MUZZI , PATUANELLI , PETROSSI , RAVALICO , REALI , ROSOLEN , SOSSI , SVAB ,
TONCELLI , UKMAR , ZERJUL

CONTRARI [0]

ASTENUTI [0]

NON VOTANTI [2]

DE GIOIA , FERRARA

Consiglio comunale del 23-12-2011

Votazione n. 1.009 alle ore 13:47

Atto: 6.

Oggetto: delibera

Votazione: PALESE

Presenti alla votazione.....37

Votanti.....37

Di cui

Favorevoli.....29

Contrari..... 4

Astenuti..... 4

Non votanti..... 0

ESPRESSIONI DI VOTO

FAVOREVOLI [29]

ANDOLINA , BARBO , BASSI , BELTRAME , CARMI , CETIN , COGLIATI DEZZA , COLONI , COSOLINI , DECARLI , FARAGUNA , FURLANIC , GERIN , GRILLI , KARLSEN , LEPORE , LOBIANCO , MENIS , MOZZI , MUZZI , PATUANELLI , PETROSSI , RAVALICO , REALI , SOSSI , SVAB , TONCELLI , UKMAR , ZERJUL

CONTRARI [4]

BANDELLI , DE GIOIA , FERRARA , ROSOLEN

ASTENUTI [4]

BERTOLI , CAMBER , DECLICH , GIACOMELLI

NON VOTANTI [0]

Consiglio comunale del 23-12-2011

Votazione n. 1.010 alle ore 13:48

Atto: 6.

Oggetto: imm

Votazione: PALESE

Presenti alla votazione.....36

Votanti.....35

Di cui

Favorevoli.....33

Contrari..... 0

Astenuti..... 2

Non votanti..... 1

ESPRESSIONI DI VOTO

FAVOREVOLI [33]

ANDOLINA , BANDELLI , BARBO , BASSI , BELTRAME , BERTOLI , CARMÌ , CETIN ,
COGLIATI DEZZA , COLONI , COSOLINI , DECARLI , DECLICH , FARAGUNA , FURLANIC
, GERIN , GRILLI , KARLSEN , LEPORE , LOBIANCO , MENIS , MOZZI , MUZZI ,
PATUANELLI , PETROSSI , RAVALICO , REALI , ROSOLEN , SOSSI , SVAB , TONCELLI ,
UKMAR , ZERJUL

CONTRARI [0]

ASTENUTI [2]

CAMBER , GIACOMELLI

NON VOTANTI [1]

DE GIOIA